

香港交易及結算所有限公司、香港聯合交易所有限公司及香港中央結算有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.

中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例註冊的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

中國黃金國際公司董事長孫兆學先生獲得 “2011年中央電視臺中國年度經濟人物獎”

溫哥華 - 中國黃金國際資源有限公司 (多倫多股份代號：CGG；香港股份代號：2099) (「本公司」) 欣然宣佈，本公司董事長、公司前總裁孫兆學先生于 2011 年 12 月 12 日被評為“2011 年中央電視臺十大中國年度經濟人物”之一。

詳情請參閱隨附的公告。

承董事會命
中國黃金國際資源有限公司
主席
孫兆學先生

香港，2011 年 12 月 13 日

截至本公告日期，執行董事為孫兆學先生、宋鑫先生、吳占鳴先生及江向東先生；非執行董事為劉冰先生；及獨立非執行董事為赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Clifton Hall 先生及 John King Burns 先生。



中國黃金國際公司董事長孫兆學先生獲得 “2011年中央電視臺中國年度經濟人物獎”

2011年12月13日不列顛哥倫比亞省溫哥華消息-中國黃金國際資源有限公司（TSX：CGG；HKEx：2099）（簡稱“本公司”）欣然宣佈本公司董事長、公司前總裁孫兆學先生于2011年12月12日被評為“2011年中央電視臺十大中國年度經濟人物”之一。

自2006年擔任中國黃金集團公司總經理以來，孫先生在領導中國黃金成為中國最大黃金企業過程中做出了巨大貢獻。他還領導了中國黃金集團公司對本公司的投資，中國黃金集團公司目前是本公司的第一大股東，本公司被視為中國黃金集團公司國際業務拓展的唯一海外旗艦。

在中國黃金集團公司成為本公司第一大股東之後，孫先生領導管理團隊加強本公司下屬的長山壕項目運作，將產量從2008年的57517盎司提高至2010年的111000盎司（預計2011年產量將達到125000盎司）。在他的出色領導下，本公司下屬甲瑪項目的銅資源量（探明和可控）從138萬噸（品位為0.74%）提升至2010年的408萬噸（品位為0.41%）。

目前在孫先生的領導下，本公司正在全球範圍積極尋求有潛力的黃金和其他有色金屬項目。公司的目標是真正成為一家國際化的黃金礦業公司。

關於年度經濟人物獎

中央電視臺的年度經濟人物評選已經有12年的歷史。該獎項被譽為中國經濟的年度搜尋引擎。評選的標準包括“驅動力、影響力、創新和責任”，今年評選的主題為“發展的品質”。2011年經濟人物獎授予改變中國發展方式的行業領袖和最佳踐行者。

更多資訊，請聯繫：

投資者聯繫方式

電話：+1.604.609.0598

+86 10 8413 5708

電郵：info-chinagoldintl@chinagoldintl.com

網站：www.chinagoldintl.com



前瞻性陳述

本公告載有的特定陳述及不屬於過往事實的事宜之其它陳述，以及本公司就關於未來將會或可能發生的發展、業績和事件之信念、意願和期望作出的陳述，均構成適用的證券法例所界定的「前瞻性信息」。前瞻性信息及陳述一般以例如「預計」、「可」、「應」、「預期」、「尋求」、「可能」、「擬」、「可能會」、「計劃」、「估計」、「將會」、「相信」等字詞，以及建議未來成果或關於結果的類似表述來識別。上述所有前瞻性信息及陳述為中國黃金國際資源有限公司的管理層憑其經驗及對過往趨勢、目前情況及預期的未來發展之洞察力作出的，以及管理層在不同情況下視為適當的其它因素作出的若幹假設和分析。但是，此等陳述涉及各種風險和不確定因素，以及可造成與前瞻性信息或陳述中預測的事情或結果重大不同之實際事情或結果的其它因素，包括公司在 www.sedar.com 上載的管理層討論與分析中，「風險及不確定因素」一節所描述的因素。閣下須注意，不應過度依賴前瞻性信息或陳述。除根據法律規定承擔的義務外，公司無義務在此公告日期後修訂或更新此等前瞻性陳述、或修訂該等前瞻性陳述以反映將來未能預計事宜的發生。